



ROOM 13 NEWS/ NOTICIAS DEL SALON 13

Mission Elementary School, Oceanside, CA (760) 966-8700

Mrs. Brunner's email: tbrunner@oside.k12.ca.us;

mrsbrunner@mrsbrunnersclass.com

class website: <http://www.mrsbrunnersclass.com/>

Second
Grade
Edition

OCTOBER 2, 2009

2 DE OCTUBRE DE 2009

CALENDAR CALENDARIO

- October 5, Student of the Month, 9:15 am; *Estudiante del Mes, 9:15 am*
- October 7, Federal Survey Cards are sent home, please fill out and return on Thursday; *mandamos a casa las tarjetas "Federal Survey", favor de llenarla y regresarla el jueves*
- October 7, GATE Parent Information Meeting, 5:30-6:30 pm; *junta para los padres de los estudiantes GATE (dotados), 5:30-6:30 pm*
- October 14, Progress Reports go home; *mandamos a casa los Reportes de Progreso*
- October 21, Fall Festival, 4:30-7:30 pm; *Festival del Otoño; 4:30-7:30 pm*
- October 23-30, Parent-Teacher Conferences; *Conferencias entre los padres y los maestros*

Along with this week's newsletter is a Fall Parent-Teacher Conference Scheduling letter. Please write down the three days and times that would be best for you for conferences, fill out the rest, and return it on Monday. I will make out a schedule based on your answers, so please send them in as soon as possible. If you don't return the paper, I will choose a conference time. Thank you!

Adjunto con las noticias de esta semana es una carta de hacer el horario para las Conferencias en el Otoño entre los Padres y los Maestros. Favor de indicar allí tres días (y las horas) que les convendrán venir para su conferencia. También necesitan llenar las otras partes de la carta y regresarla el lunes. Haré un horario de conferencias basado en sus respuestas, y por eso les pido que las devuelvan tan pronto como sea posible. Si no regresan la carta, yo les escogeré una hora para su conferencia. ¡Gracias!



Congratulations to this week's Math Facts Award Winners! We are working on students knowing their math facts without having to use their fingers to count. Please help your child to learn these basic addition and subtraction facts without using their fingers.

¡Felicitaciones a los Ganadores del Premio de Operaciones de Sumas y Restas! Trabajamos para que los estudiantes sepan las sumas y las restas básicas sin tener que contar en los dedos. Favor de ayudarle a su hijo/a a aprender de memoria estas sumas y restas básicas sin contar en los dedos.



Do you know what these insects are? Ask your child if they can tell you anything about them. These insects are now living in our classroom, and we will be learning about their life cycles and what they need to live.

¿Conocen estos insectos? Pregúntenle a su hijo/a si les puede decir lo que sabe de estos insectos. Ahora ejemplos de ellos viven en nuestro salón, y aprenderemos lo que es su ciclo de vida y lo que necesitan para vivir.

I have read this week's newsletter. *Leí las noticias de esta semana.*

10-2-09

Student's name *Nombre del estudiante*

Parent signature *Firma de los padres*

Date *Fecha*

Please write any comments on the back. *Favor de escribir cualquier comentario en la parte de atrás de esta página.*